

# EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES:  
Dr. Luis Pedro Lengua, Dr. Miguel Perera  
Secretario de Redacción: Juan M. Quagliotto  
Administrador: Luis Pastor

COMISIONADOS:  
En Montevideo: Dr. J. J. Vignani, Dr. J. J. Vignani  
En Buenos Aires: Dr. J. J. Vignani, Dr. J. J. Vignani  
En Rosario: Dr. J. J. Vignani, Dr. J. J. Vignani

Órgano de los Circulos Católicos de Obreros del Uruguay  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SABADOS

Administración: Daymán 126—Administrador: LUIS PASTOR  
Teléfono: LA COOPERATIVA n.º 599  
Superficie en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semejante adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración

## Indicador editorial

Sábado 22—Sta. María Salomé, vda.,  
Stos. Vefemundo, S. y Urcicoll, ur.—  
DUELO NACIONAL.  
Domingo 23—Stos. Servando, Ger-  
mán y Teodoro, mrs. y Juan de Capis-  
trano.  
Lunes 24—Stos. Rafael arcángel (Pa-  
trono de Melo), Fortunato y ep. mrs.,  
Martín, ab. y Marcos, ep.  
Martes 25—Stos. Crispin, Crispin y  
Crispiano y ep. mrs., Frutos y Da-  
ría, mr.  
Miércoles 26—Stos. Evaristo, p. y  
mr., Luciano y Marcelino, mrs., Ser-  
vando, mr.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 22 DE OCTUBRE DE 1910

## Surgió la democracia

Los católicos de Canelones, al ocupar con tan resuelta y definida actitud un puesto político autónomo en la vida cívica nacional, han desplegado al viento la bandera del partido que, en nuestro ambiente, encarnará la verdadera democracia.

En todo partido cabe distinguir netamente su forma externa, su estructura política, su personalidad jurídica, digámoslo así, y su composición interna, su conglomerado, el conjunto de las individualidades que lo componen. Y, analizando bajo esos dos puntos de vista, a los dos partidos tradicionales que han monopolizado hasta hoy la conciencia ciudadana en nuestro país, vemos que tan solo en su seno reina una completa democracia.

Se funden y amalgaman en ellos todos los diversos componentes de una sociedad, la vida del pensamiento y de la acción, la vida de la lucha y de la conquista de las posiciones políticas están en ellos abiertas a todos sus componentes; los hombres surgen desde las humildes posiciones hasta las alturas, por el mérito de su talento o de su audacia, como surgen irresistiblemente a la superficie desde las más bajas capas de una mezcla de líquidos diversos, los que por las leyes de la densidad, deben ocupar el puesto superior, sin que para nada influya la diferencia de nivel. Pero si estudiados en su seno, nuestros tradicionales partidos son modelos de democracia, no podemos afirmar que lo sean considerados en su personalidad jurídica, en su entidad política externa de colectividades de forma gubernamental.

Estudiados bajo este aspecto nuestros partidos tradicionales son la negación de la democracia.

Vedlos colocados en los extremos opuestos de la línea gubernamental. Y no por diferencia de programas de gobierno, sino por antagonismo irreductible y tradicional de simple posesión del poder. Y partidos excluyentes ambos, miran los intereses de la Patria con un criterio unilateral: para el que tiene el Poder, sus particulares intereses son los únicos intereses de la Patria; y para el opositor, es todo lo contrario. No pueden comprender en sí mismos, y que les da como anillo al dedo a los aliados.

La turba de lacayos y esclavos, deben constituir, según los radicales de Buenos Aires, el millonario, no es otro que el opulento ganador argentino que don Toribio Sánchez, impuesto por Lerroux para diputado a Cortes a sus incondicionales lacayos y esclavos, sin otro título que el de ser millonario; y finalmente el amo, no es otro que el propio Lerroux, que manifiesta despectivamente y a sus anchas, más que el zar en su Rusia, en su infortunado feudo de Barcelona.

Y como dice el refrán: más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena—creemos que los radicales de Buenos Aires, deben tener mucha razón en lo que dicen y en su manifestación, puesto que deben estar muy enterados de las trapisondas del radicalismo, que lo que pudieran estarlo nosotros, clericales claudicantes.

Y ahí pruebas al canto, y son pruebas no tomadas de ninguna crónica de alguno de los tantos cronistas radicales católicos, sino de una correspondencia que el republicano y catala-

como una mutilación de derechos propios, olvidando que la esencia de la democracia gubernativa es precisamente la ponderación de las más contrapuestas ideas en el gobierno de una nación, y no la tiranía de una colectividad que realiza la política cerrada del partido por el partido, que es la más execrable de las tiranías, la negación más afrentosa de la democracia.

En medio a esos dos absolutismos, han dado su primer paso político los católicos de Canelones, y al desplegar su bandera han cobijado bajo ella la verdadera democracia cívica. Porque los católicos no trahen ni pueden traer a la política nacional un criterio unilateral para aplicarlo a la cosa pública como esencia de su programa. Con su principio del respeto a la autoridad, y fundamentado a ésta para originar aquel respeto, en la ausencia de toda tiranía; con su principio contrario a ventilar las diferencias políticas con las armas y la guerra civil, comprenden necesariamente que hay que dar a las instituciones civiles y políticas aquella nacionalidad que surge vigorosa de no olvidar un día ni un instante de que no se está solo en el país, de que la vida nacional es un complejo conjunto de muchos aspectos y de que para actuar simultáneamente los que representan contrapuestos ideas en la vida social y política, necesitan de un campo democrático, real y verdadero. Y la bandera partidaria que enarbolan los católicos de Canelones es la única, de las que políticamente flamean en el país, que puede ofrecer sombra y amparo al sentido democrático del gobierno de partido por la Patria y no de partido por el partido.

Mañana se reúnen en Santa Rosa nuestros correligionarios de Canelones, para afianzar en los entusiasmos de una asamblea política las consecuencias de su proclamación de candidaturas a las próximas elecciones. Los dirigidos desde aquí nuestro caloroso saludo, nuestra felicitación más ardiente. Su ejemplo aunque es sencillamente el cumplimiento de un deber, es sin embargo un alto ejemplo, un ejemplo memorable, en atención a que ese deber estaba incumplido.

El Almanaque de El Amigo del Obrero para 1911, publicará un artículo inédito de nuestro distinguido correligionario

Don Adolfo ISAIZA

## Quisicosas

«No, no iremos al mitin y hacemos un llamamiento a cuantos se crean poseedores de un ápice de dignidad y de honradez humana a que tampego, vayan, a que no se confundan con la turba de lacayos y esclavos que por una migaja curvarán servilmente las espaldas ante el millonario y bajarán la frente hasta la bota del amo».

Que quelen dijo todo esto? Pues todo esto, no es más que un párrafo de literatura vibrante que se lee en un manifiesto con que los radicales de la ciudad de Reus, dieron en la cabeza al perillito Lerroux.

En un párrafo que vale plata, por las magníficas y veraces alusiones que en él se hacen, y que les da como anillo al dedo a los aliados.

La turba de lacayos y esclavos, deben constituir, según los radicales de Buenos Aires, el millonario, no es otro que el opulento ganador argentino que don Toribio Sánchez, impuesto por Lerroux para diputado a Cortes a sus incondicionales lacayos y esclavos, sin otro título que el de ser millonario; y finalmente el amo, no es otro que el propio Lerroux, que manifiesta despectivamente y a sus anchas, más que el zar en su Rusia, en su infortunado feudo de Barcelona.

Y como dice el refrán: más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena—creemos que los radicales de Buenos Aires, deben tener mucha razón en lo que dicen y en su manifestación, puesto que deben estar muy enterados de las trapisondas del radicalismo, que lo que pudieran estarlo nosotros, clericales claudicantes.

Y ahí pruebas al canto, y son pruebas no tomadas de ninguna crónica de alguno de los tantos cronistas radicales católicos, sino de una correspondencia que el republicano y catala-

niata J. Roca y Roca envía desde Barcelona a «El Diario Español» de Buenos Aires, que también será todo lo que Vds. quieran, menos católico.

Primero, hablémosle del millonario aludido en la proclama de los radicales de Reus.

Don Toribio Sánchez, opulento ganadero argentino, fue impuesto como diputado a Cortes por Barcelona y votado por los incondicionales que Lerroux cuenta en la capital catalana.

A este buen señor nadie lo conocía allí, ni menos en la península, pero era amigo de Lerroux, y era archimillonario, y como tales títulos más que suficientes para que lo votaran y elevaran la masa de enemigos de los burgeses que acudían y llenaban el trabajo del burguesismo de Lerroux.

Esto hizo a su rico amigo una recepción monumental al desembarcar en Barcelona. Era, me parece, que los católicos, que quedaban en el país, como los amigos del diputado de Lerroux, y en efecto, esto fue recibido en el apedero del Paseo de Gracia por la gente de todos los centros lerrouxistas, con sus banderas, fue acompañado a la Casa del Pueblo, donde pudo escuchar, por los tribunas, a su poseído brillante y a su despreciable. De él dijo Lerroux, que hasta tenía la virtud de no ser orador.

De modo que los radicales barceloneses, pueden estar más que contentos con la rica muestra que, gracias a la paternal solicitud de su queridísimo don Alejandro, les ha tocado en suerte para que los delenda en las Cortes.

Y dijo el correspondiente por vía de pifonía.

«Pocas veces se habrá visto un espectáculo semejante: la democracia, en las más bajas capas sociales, y nutrida con los elementos protestarios contra el capitalismo, aclamando a un hombre, que para obtener la representación de Barcelona, no tiene otro mérito conocido que el de ser rico y amigo de Lerroux».

Nada, digo yo; es una prueba más, que debe añadirse a la larga larguilla de manifestaciones conscientes y espontáneas en que abunda la democracia radical.

Pero es el caso, que Lerroux, no satisfecho con la recepción hecha a su amigo y diputado, organizó muchos días en su honor, y finalmente quiso pasar a su becerro de oro, por las principales ciudades catalanas, para que sus adeptos lo conocieran y rindieran el culto de su adoración; pero don Alejandro no contó con la humildad, y la huésped era, que su popularidad de tiránico candidato, no estaba tan asentada en las ciudades de Cataluña, como lo está en la capital del principado atada a la coyunda de sus lacayos.

Rus fué la ciudad elegida para el mitin inicial del grotesco paseo; pero al día siguiente al primer tapón, zurrapas. Los radicales de Reus, le atizaron a boca de jarro el desamparante manifiesto, uno de cuyos párrafos, el arriba transcrito, deja tan mal parados al paseante Lerroux, al paseado don Toribio, y a la turba de lacayos y esclavos de Barcelona que por una migaja lo votaron.

Claro está, que con semejante principio, el grandísimo trucha de Lerroux habrá dicho para sus agallas: Basta de paseos. Este don Toribio, a pesar de sus millones, está impresentable; y solo entre los paparrones de Barcelona, donde yo soy el amo y corteo al bacalao a mi sabor es que he conseguido pasarlo como buena mercancía.

Como estas Quisicosas ya van resultando algo largas, dejaremos para el próximo próximo, hablar sobre el amo y los esclavos y lacayos que por una migaja curvan servilmente la espalda y bajan la frente hasta las botas de su señor, de que nos habla el manifiesto de Reus.

En una palabra, que los alardes democráticos de estos apóstoles de la democracia jacobina, son agua chicle y pasará bien; y que las libertades de esos obreros conscientes entre ellos a semejantes apóstoles, que me las claven a mí en la frente, en la plena seguridad de que no han de levantarme mucha racha.

El Mudo.

## Fiestas y reuniones

—En el Colegio «Don Bosco» de Paysandú (Puerto) se celebrará mañana una fiesta con motivo de la fundación del nuevo centro de jóvenes «Pellegrino Sándiz».

—La «Liga Patriótica Italiana» va a celebrar mañana a las 8 y 1/2 p. m. una hermosa fiesta social dedicada a la sección femenil de la misma institución.

—Del Centro Juan I. Ribollino.

Este activo centro de juventud católica realizará mañana un paseo al Manga.

La hora de salida será de la Parroquia de la Aguada a las 5 y 1/2 m.

Reina gran entusiasmo entre los asociados.

—Con motivo de la fundación del Centro «Cristóbal Colón» en la cercana

Villa del mismo nombre se efectuará mañana una reunión de jóvenes católicos en el colegio Pío X a la que concurrirá, en representación del Consejo Superior de los Centros Salesianos, el Sr. Guillermo Bernasconi.

En dicho acto se procederá al nombramiento de las respectivas autoridades.

## Círculo de Montevideo

Las bodas de plata.  
Las próximas.  
Fiestas conmemorativas.  
Circular a los socios y socias.  
El programa.

A los socios y socias:  
Habiéndose prolongado más de lo que podía preverse las obras de refacción de nuestra sede social no ha sido posible la realización íntegra del programa de festejos de nuestras bodas de plata, tal cual se proyectó en un principio.

Podemos considerar sin embargo que el gran acto de solemnización de nuestro 25.º aniversario, lo constituye la importante obra de nuestro hermoso edificio, prueba elocuente de la vitalidad del Círculo, que con el favor de Dios hemos de ver acrecentarse más y más cada día.

Nuestra gran sala de fiestas es en su género la más elegante y espaciosa de la Capital y será solemnemente inaugurada con una gran velada filarmónica el domingo 6 del próximo Noviembre a las 8 y 1/2 p. m.

En esta día a las 3 y 1/2 de la tarde tendrá lugar la solemnidad de bendición del nuevo local por el Ilmo. Sr. Gobernador Eclesiástico de la Arquidiócesis.

Enseguida tendrá lugar en la Iglesia de San Antonio (Capuchinos), un solemne Te-Dum en acción de gracias por todos los beneficios recibidos.

A estos actos podrán asistir todos los socios y socias con sus familias, pero, para concurrir a la velada es necesario que con la simple presentación del último recibo se provean de la correspondiente tarjeta en la Secretaría del Círculo y Secursales. Este requisito se hace necesario por razones de orden especial que no dudamos secundarán todos nuestros consuecos.

El viernes 11 de Noviembre a las 8 y 1/2 p. m., tendrán lugar en la Metropolitana solemnes exequias, en sufragio de nuestros finados. La oración fúnebre estará a cargo del distinguido orador sagrado Dr. D. Luis Harguin, Fiscal Eclesiástico, y se distribuirá entre los asistentes al acto y las familias de los socios fallecidos durante los 25 años, la corona fúnebre que se publicará en memoria de éstos.

La solemnización de nuestras bodas de plata terminará con una gran romería de familias al Recreo Social que tendrá lugar el domingo 20 del próximo Noviembre.

El Directorio exhorta a todos los socios y socias a secundar su acción adheriéndose a los diversos actos enunciados y haciendo la mayor propaganda por su más completo éxito.

Montevideo, Octubre de 1910.

Alejandro Gallina, Presidente; Félix Damoulin Vironne, Vice presidente; Germán Vidal, Consiliario; Eduard de Cayota, Secretario; Carlos J. Ferrero, Pro-Secretario; Crispiano Mutoñi, Tesorero; Gaspar Zitarán, Contador; Rafael Algorta Camusso, Bibliotecario; Alfredo Borrán, Adrián M. Echeverría, José Muttoni, Domingo Arteaga, Vicente Novoa, Manuel López, Cipriano G. Seimeria, Vocales.

## Los Circulos argentinos

Durante los primeros días de esta semana realizaron en la Plata el V.º Congreso de los Circulos Católicos de Obreros de la Argentina.

A dicho Congreso asistieron más de ciento veinte delegados que representaban todos los Circulos de la República argentina.

El Congreso duró hasta el jueves en que se realizó la solemne asamblea de clausura con la asistencia de Mons. Ferrero.

Resolvió celebrar el próximo futuro Congreso en Avellaneda.

Este labor Congressista ha de producir hermosos resultados para la obra de los Circulos en la Argentina.

## El Círculo Católico de Maldonado

Un nuevo círculo viene a engrandecer la gran federación de los Círculos C. de Obreros del Uruguay.

En nuestro número anterior dimos cuenta de la forma como había quedado constituido el primer Directorio del Círculo de Maldonado; hoy ampliamos esta noticia dando a conocer las condiciones de buen auspicio con que se inicia el movimiento católico en esa

En breve aparecerá  
El Almanaque de «El Amigo del Obrero»  
para 1911  
Precio 10 centés. Tiraje 20.000 ejemplares

histórica ciudad, donde hasta hace poco nada se había hecho para sacar de la inercia al importante núcleo de correligionarios con que contamos en esa localidad.

Los infatigables apóstoles de la fe, los reverendos padres Capuchinos, han transformado por completo la parroquia que celosamente administran y hoy, lo que ayer era campo de indiferencia y apatía, se ha convertido en campo de acción y de trabajo.

Así lo prueba ese grupo de treinta asociados con que cuenta el Círculo al iniciar su campaña; número que irá aumentando tan pronto su acción benéfica se haga sentir dentro del vasto programa que abarca la obra de los Circulos en nuestra República.

El señor Alejandro Requena que ha sido designado con todo acierto para ocupar la presidencia del Directorio, es un distinguido caballero, entusiasta y decidido católico que no omite esfuerzos en pro de la causa que le ha confiado su dirección. Lo mismo diremos de los demás compañeros cuyos nombres hemos publicado anteriormente, quienes secundarán con verdadero entusiasmo y fe al señor Requena.

Nuestras sinuadas felicitaciones a los decididos correligionarios de Maldonado, que comprendieron las necesidades de los tiempos actuales se han entregado de lleno a trabajar por la causa de la fe y de la verdad. Que Dios bendiga sus generosos entusiasmos.

Como dato final agregaremos que el Directorio se preocupa desde ya del programa de fiestas con que se solemnizará la fundación del Círculo.

## Reflexionad y... sacad las conclusiones

Extractamos de un perillito francés de gran circulación el hecho siguiente que es alocacionador por más de un concepto.

Hace un año, en la playa de Mathas (Charente-Inferieure) un joven de 26 años, el Sr. David, teniente de navío, se entregaba a una parodia sacrilega del bautismo. Consistía la burla en echar champagne sobre la cabeza de su sobrina. Con aditamento con blasfemias, que su espíritu, muy estrecho, tomaba por chachotas de buen gusto, decía: «Te bautizo en nombre de la República».

Un joven de 17 años, la señorita Charrier, su novia, presenciaba este acto odioso y se asociaba a él con una actitud adecuada a las circunstancias. Pues bien, ved lo que acaba de suceder a ambos jóvenes:

El 5 de Septiembre ppdo.—hacia la época aniversario del sacrilegio—el joven y su novia se estaban bañando en la misma playa de Mathas. El mar estaba tranquilo como un lago; ambos bañistas hacían plé, y el joven, además, era buen nadador. De súbito, se levanta una ola terrible y los dos jóvenes desaparecen. Se ahogaron los dos. El cuerpo de la señorita no ha sido encontrado todavía...

«No da esto que reflexionar? y no se puede sacar esta conclusión: Hay una justicia de Dios?»

## ECOS

### «Cuadernos contemporáneos»

Bajo los auspicios de la «Correspondance de Roma», y con el nombre que encabeza estas líneas, acaba de fundarse un nuevo órgano de propaganda y de combate.

Todos los que se ocupan, para el estudio o para la acción, de la situación internacional de la Iglesia, de las luchas cotidianas de ideas y de influencias religiosas, querrán poseer estos «Cuadernos» que llegarán a formar una preciosa colección. Los «Cuadernos», como la misma «Correspondance de Roma», serán los portavoces de las direcciones de la Santa Sede, las que, hoy más que nunca es necesario conocer en su letra y en su verdadero espíritu.

El primer cuaderno ha aparecido ya. Contiene la carta de S. S. Pío X al apóstolado francés: «La condena del modernismo social; la censura y la reforma del Billon».

El segundo publicará en extenso las «Dos cartas a un joven amigo» sobre el modernismo literario, del ilustre sociólogo suizo, Gaspar Descurtins.

El tercero contendrá el «Moto Propio» de Pío X contra la propaganda modernista.

Cada cuaderno tiene 21 páginas y vale veinte centimos de franco. Las suscripciones se reciben en las oficinas de la «Correspondance de Roma», 23 Piazza Maganelli, Roma.

CARTA DE CANADA  
El gran Congreso Eucarístico DE MONTREAL  
(DE JULIO TREMBLAY)  
(Especial para El Amigo del Obrero)

Montreal, Setiembre 11 de 1910.  
Una vez más, América ha dado pruebas de que es la tierra de todas las libertades.

Súbditos del rey Jorge V de Inglaterra, jefe reconocido de la Iglesia anglicana, los Canadienses católicos, a los que se habían unido doscientos o trescientos mil correligionarios de todas partes del mundo, han manifestado muy alto y públicamente su fe, bajo la égida del pabellón británico que les asegura su autonomía política y confesional.

El 21.º Congreso eucarístico internacional, reunido en Montreal del 6 al 11 de Setiembre inclusive, ha sido el más emocionante espectáculo de piedad sincera que el universo haya presenciado aun.

Tal es la declaración de Su Eminencia, el propio Cardenal Legado, después de las grandes ceremonias que han clausurado esta reunión de propaganda, de estudios y de emisión de votos.

La Metrópoli del Canadá, fundada ochenta y dos años antes que lo fue Montevideo por Zibala, ha sido fiel a las tradiciones de hospitalidad y de espíritu franco, que heredó de sus descubridores franceses del siglo XVII, y todos sus quinientos cincuenta mil habitantes, sin diferencias de culto, de origen, ni de color político, han tendido una mano amiga a los distinguidos visitantes del extranjero.

Es verdad que la ciudad de Maisonneuve ha visto ya otras demostraciones triunfales, apoteosis históricas, etc., pero nunca asistió a un despliegue más verdaderamente conmovedor como lo fue esta entusiasta fiesta de devoción y amor hacia el Dios de la Eucaristía.

El 1.º de Setiembre, el cardenal Vincenzo Vannutelli llegó a Rimouski en el «Empress of Ireland», línea del Pacífico Canadiense, después de una feliz travesía de Liverpool al Canadá. El señor Canónigo Gauthier, arcipreste de la Catedral de Montreal, acompañaba desde Roma al representante de la Santa Sede.

Fué a ese punto, aguas abajo del San-Lorenzo a donde el Emoc. Señor Arzobispo de Montreal (Bruchesi) con los Excmos. Señores arzobispos de Quebec (Bégin) y de San Bonifacio (Langlois) y varios ilustres obispos de las regiones occidentales del río, se adelantó a recibir a Su Eminencia y a presentarle los homenajes antecipados de los Montrealenses. Se realizó una gran ceremonia en Rimouski, presidida por Mgr. Blais, obispo de la localidad. Luego el vapor continuó su ruta internándose aguas abajo hacia Quebec, a donde llegó en la tarde de aquel día.

Aquí, hubo gran recepción oficial en nombre del gobierno federal y de la legislatura provincial, y también recepción en nombre del Clero metropolitano.

La vieja Capital estaba ricamente empavesada e hizo al Legado y a su séquito una acogida tal como no la tuvo el mismo Príncipe de Gales cuando vino para las grandes fiestas del Tricentenario, en 1903. Allí estaban presentes los Ministros del Estado para recibir al representante del Papa, al cardenal Legado (primado de Irlanda) y a los numerosos dignatarios que hicieron con ellos la travesía. Por la tarde se realizó una corta visita al Congreso provincial de Templeton; al día siguiente, después de la misa de pontifical en la catedral de Quebec, se echó un paseo al santuario milagroso de Santa Ana de Beaupré. Luego, almorzó en el arzobispado seguido inmediatamente de una recorrida en automóvil (amabilidad debida al primer



# AUXILIUM

## Gotas vegetales del Pbro. TOMAS VILLA

### Gran regenerador del cuerpo humano

Regulariza las funciones orgánicas, purifica la sangre y preserva del contagio

### Cura invariablemente las enfermedades

Del estómago, hígado, de los riñones, intestinos, del corazón, pecho, de los pulmones y las afecciones nerviosas en general.

Uno de los muchos certificados


Certifico que habiendo padecido por diez años del hígado, he obtenido con el AUXILIUM del Pbro. Tomás Villa, una cura radical. —Montevideo, Julio 28 de 1910. —*Maria S. de Daglio* —Callo Garzonas núm. 22 (Atchupallu).

Dopósito general en el Uruguay: **Farmacia 19 de Abril de BLANCO y RAGGIO**, calle Agraciada núms. 1991 y 1995 (Aguada) —Montevideo.

Sección: **ORTOPEDIA**

**PERSONAL COMPETENTE**

para la fabricación de fajas, correctores ortopédicos, piernas y brazos artificiales.



## Primer Instituto Optico Oculistico

antigua casa Oliva y Schnabl      **Suscriptor PABLO FERRANDO**  
**Sarandí, 262 —Teléfono La Uruguaya 405 (Central)**  
**MONTEVIDEO**

Fundada en 1878. Cuenta con todos los artículos más modernos fabricados hasta hoy en esta especialidad. La venta ha aumentado día a día en estos 39 años, debido a la bondad de los artículos y al estricto cumplimiento en el despacho de los pedidos de los médicos oculistas.

Anteojos y lentes para todos los defectos de la vista: gemelos de teatro o campo y de marina, larga vista, telescopios, microscopios, etc.

Recibe directamente los legítimos gemelos prismáticos de **Carl Zeiss de Jena**.

Surte para la fabricación y composición de cualquier trabajo (refracción) a Óptica.

Tallado variado y permanente de MEDIDAS ELÁSTICAS DE TODAS MEDIDAS MAQUINERÍA Y ORNAMENTALES PONTALES SOBRE MEDIDA, encargándose la casa de sacar los órdenes en yeno.

Las señoras son atendidas por señores competentes.

**ERNESTO GARDELLINO**, Dentista.  
Jefe de la Clínica del Hospital de niños. Consultas de 9 a.m. a 5 p.m.  
Calle Soriano 156b entre Dayman y Río Negro.

**ARTURO GARABELLI**, médico. Ex-farmacéutico de estómago y de los riñones, calle Soriano 140. Consultas todos los días excepto jueves y feriados de 1 a 2 p.m.

**JUAN B. BAZZANO**, —Escribano público. Misiones 190 entre Rincón y 25 de Mayo, Jueves 102 (Unión) casa particular 18 de Julio 748 (Cordón). Teléfono La Cooperativa 183.

**CONRADO GONZÁLEZ BARBOZA**, —Escribano. Misiones 109 alca.

**VEIGA**, médico, Sierra 60, consultas de 1 a 3 p.m.

**IGNACIO BERGARA**, —Escribano público. —Ha trasladado su escritorio a la misma calle Misiones 139, entre 25 de Mayo y Corinto. Domicilio particular: Rivera 61. Teléfono: Cooperativa 328.

**LA GUARDIA HERNÁNDEZ**, cirujano dentista. —Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obtención de oro, platino y porcelana. Consultorio: 18 de Julio, núm. 392.

**DEAMBROSIO**, médico, Rondou 44, consultas de 2 a 3 p.m.

**CÉSAR DIAZ**, médico. Consultas de 12 a 2 p.m. en Consultorio: Lavalleja 32.

**J. A. RAMPINI**, doctor. Especialista en el asma y enfermedades del pecho, estómago y vías respiratorias. —Consultorio: Lavalleja 19. Teléfono La Cooperativa. Consultas de 2 a 3 p.m.

**LUIS P. LENGUA**, médico, cirujano consultas de 2 a 3 p.m. Az. Alca 132.

**FRANCISCO SCAFFARELLI**, médico. Consultas de 1 a 3 p.m. Ues 147a.

**GAMINARA**, médico. Consultas de 4 a 6. Cheverría 41. Positos.

**FLEURY**, médico, Avenida La Paz 204; consultas de 1 a 3 p.m.

**LUIS MUZIO**, profesor. Clase de idioma italiano, inglés y francés. Oficina de traducciones, Canales 266.

**REAL DE AZUA**, médico, Suriano 217 a consultas de 3 a 4 y 5 p.m.

**OLIVERES**, médico, 18 de Julio 858a consultas de 1 a 3 p.m.

**MIGUEL PIREA** abogado Estado; calle Marcella 118.

**JOSE L. MULLIN**, abogado. Estudio: Andes 188. Domicilio: Agraciada 826.

**JULIAN OBOI**, doctor. Especialista en las enfermedades de los niños. Consultas de 1 a 2 p.m. Colonia 418. Tr. Mono La Uruguaya.

**MARIA C. DE DESTEFFANIS**, partera. Calle Paysandú núm. 444 esquina Minas Consultas de 1 a 3 p.m. —Teléfono: La Uruguaya núm. 1480 (Central).

**JOSE S. GONZÁLEZ**, —Escribano público. Ha trasladado su oficina



# La Caja Obrera

## COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

### Treinta y Tres 111

Es la primera institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCÍA DEL HOGAR, el que LA CAJA OBRERA ofrece al público gratuitamente.



PRESTAMOS hipotecarios y personales a largos plazos, cancioneros, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. También se ocupa de la venta de terrenos y colonias por cuenta de terceros.

Guillermo Fynn,  
Gerente.

**PANADERÍA DEL PUERTO**  
A VAPOR  
DE RAMON TOLEDO  
CALLE PIEDRAS 35 al 40  
(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de maitana y de trigo; de pan de harina de 1.ª y 2.ª mejor marca de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, capelletes de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin compenencia en su clase. Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y exactitud.

NOTA.—No se admite pan devuelto.

**LA POPULAR**  
Librería, Papelería y Tipografía  
DE  
**MOSCA Hermanos**

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.

18 de Julio, 523  
Teléfono: La Uruguaya 768 (Córdoba)

**Empresa cinematográfica**  
"LUX"

de Eduardo Nogueira

La más variada y de actualidad, dentro del trust de más de 1.000.000 de metros de películas, comprendido en ellas todas las marcas más famosas del mundo.

Servicio especial de alquiler de vistas, para los Circulos, Clubes, Curas párrocos y Sociedades católicas.

Venta de los mejores cinematografos y aparatos de proyección fija; puros, MITAD AL CONTADO Y EL RESTO A PLAZOS.

Combinaciones especiales para teatros, casas y sociedades recreativas de campaña. Pedir prospectos. Chaná 61 altos. Montevideo.

Folleto de "El Amigo del Obrero" 30

## El crimen de una Sierva

FOR

Miguel Alvarez Chapa

(CUENTO HISTÓRICO)

hasta el al desgraciado enfermo, el cual, por su extrema debilidad, apenas podía oponer resistencia.

«Gracias a la intervención de dos amigos, que velaban al enfermo en la habitación inmediata y que acudieron al ruido y a las voces del señor profesor, no ocurrió una sensible desgracia y no hubo que apuntar un crimen en la historia negra del clericalismo.

«Esperamos que la autoridad tomará cartas en el asunto...»

La autoridad hizo averiguaciones, tomó declaraciones, molestó a las Siervas, a la mujer del enfermo, a los amigos del profesor, al profesor mismo. La verdad resplandeció. ¿Y qué? El infame, el infame periódico que había calumniado tan burdamente, no rectificó y sus lectores imbéciles, se quedaron convencidos del delito y asombrados de que en España tuviera tanto arraigo el clericalismo, que ni aun dándose casos tan horribles, ni ante delitos tan patentes se decidieran los go-

Solicítense prospectos explicativos, gratis, en sus oficinas de 10 a. m. a 3 p. m. o por cartas.

Se abona por depósitos a la vista disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros, 5 o/o anual.

Depósitos a plazos, por cualquier cantidad: el 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 5, 6 y 6.60 o/o anual. Este último tipo de interés se paga por bimestres vencidos.

**FABRICA NACIONAL**  
A VAPOR  
DE  
**Jabones blancos para tocador y medicinales**  
DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfúricos, Bicolor, Félico, Alquitran, y entre estos el Nafitol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa. Direcciones: Escritorio, 25 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.

**Manufactura a vapor de Velas de Cera y ESTEARINA EXTRAÑERA**  
Casa fundada en el año 1879  
**VIUDA DE CACCIATORI**

Escritorio y depósito: Río Negro 52. Fábrica: Juan M. Blanes 61

Elaboración de velas para Iglesias y Empresas de Pompas Fúnebres. Velas para Comuniones y Confirmaciones. Velas para uso de familia y faroles. Tamaños desde 50 gramos cada vela hasta 1000 gramos. Hachones desde 1000 gramos hasta 10 kilos c/u. Especial en artículos del ramo. Teléfono La Uruguaya: 1028 Central. MONTEVIDEO.

## Agua para borrar las canas

y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,80.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,80.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$ 3.

Agua para sacar el pelo o vello de la cara. Inofensiva, frasco \$ 3.

Uruguay 564

## ¿CASUALIDAD?

Tomé mi billete de primera clase. Soy de la opinión que debe viajar cómodamente cuando se viaja por gusto, o quedarse en casa sin pasar las molestias de un viaje incómodo.

Y entonces mi viaje no era necesario. Es cierto que iba a satisfacer una necesidad del corazón. Mi mujer y mis hijos estaban pasando una temporada en el campo al lado de mis suegros, y yo iba a verlos después de veinte días de ausencia.

Veinte días sin mi mujer y mis hijos! ¡Y veinte siglos de vivir casi sin corazón!

Pero necesidad de ir, verdaderamente no tenía. Me habían escrito que estaban buenos, pero que deseaban verme. ¡Claro! ¡Y yo a ellos!

Vinieron unos días de fiesta y pude abandonar mi trabajo.

—Vamos allá, me dije, y tomé pasaje para X., pintoresco pueblo de Andalucía.

Con mi maletín de mano y mi abrigo por todo equipaje y un envoltorio con juguetes para los niños, emprendí la marcha.

Me instalé en un departamento que vi solo, y según mi costumbre, me persigné, saqué el rosario y me puse a rezar.

La estación estaba aún oscura. El alba empezaba a sonreír por el Oriente.

## Ochoería del Carmen

De Manuel Rodríguez y Ca., calle Vazquez 109 a 114 entre 18 de Julio y Rivera. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio funebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio del Circolo Católico de Obreros. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguaya 607 y La Cooperativa 1144.

## Hotel Español

Plaza Independencia, Sarandí N.º 399  
MONTEVIDEO

Por su céntrica posición sobre la gran Plaza Independencia, circundada por todos los tranvías, y a cuyo frente tiene una espléndida TERRAZA, que domina también la Avenida 18 de Julio, se recomienda este establecimiento a las familias y pasajeros que viajan constantemente a esta ciudad.

TRATO HONORABLE A PRECIOS REDUCIDOS  
**JUAN ERASMO y Cia.**

## Relojería y Joyería

### de la AGUADA

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios sin competencia.—Caja especial en cualquier trabajo nuevo o composuras de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platear y nickelar.

Se compra chatarra de oro y plata  
**CALLE AGRAZIADA 253**  
entre Venezuela y Nicaragua  
al costado de la Iglesia de la Aguada  
MONTEVIDEO

## Sastrería y Ropería

### de Nicolás Zoppi y Cia.

Participo a mi clientela y al público en general que hemos recibido un completo surtido de casimires ingleses y franceses, para la estación de verano. Confección especial de toda clase de ropa para esportista.

**Precios nunca vistos!!**  
Se hacen trajes de saco de \$ 8, 10, 13, 14, 16, 18, 20 y 22.

468—Avenida 18 de Julio—468  
Nota.—La casa cuenta con un cortador de primer orden.

**BRONQUITIS**  
Cura rápida y segura  
del doctor J. F. Ramplini  
especialista en las enfermedades de los vías respiratorias.  
**TOS-TOS**  
Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales.  
**BRONQUITIS**  
CURA RÁPIDA Y SEGURA

El BRONQUITOL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muesen 25 de Mayo 448.

## A poco entraron en el vagón dos señoras y un caballero.

Debían ser inglesas, porque no me saludaron y, además, porque llevaban consigo una porción de sombrereras, sacos, maletas, cestas, ¡qué sé yo! en suma, muy propia de los hijos de Albión cuando viajan por España.

En efecto; empezaron a hablar en inglés.

Yo seguí rezando.

—¡Qué estación tan fea!—dijo una de las inglesas interrumpiendo su idioma para hablar en un castellano imposible.

—¡Oh, sí, muy fea! le contestó el papá o lo que fuera, en un castellano algo más correcto.

La estación de Cádiz no tiene nada de fea.

Acabé de rezar el rosario.

Dió dos toques la campana de la estación.

Tres caballeros más entraron.

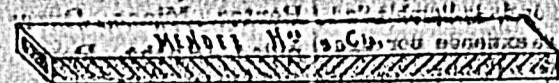
Uno de ellos era un hombre gordo y feo, con toda la facha de un chacinero rico. Tenía la frente deprimida, cabello hasta cerca de las cejas, nariz chata, boca grande y de gruesos labios y dientes sanos. Su edad, unos cincuenta años.

Los otros dos eran más jóvenes; de veintiocho a treinta y dos años aproximadamente cada uno. Vestían irreprochablemente. Eran delgados, no mal parecidos, pero era la palidez de sus semblantes en lo saliente de sus pómulos y en todas las líneas de sus ros-

# "HERCULES"

## Fábrica Nacional de Tirantes y Vigas huecas

### DE CEMENTO ARMADO. Sistema "SIEGWART"



Material de construcción, incombustible, aislador del fuego, preservativo contra la humedad y opositor al desarrollo de gérmenes de toda clase de insectos.

## ECONOMÍA DE DINERO Y TIEMPO

Sistema universalmente empleado en Suiza, Alemania, Italia, Austria, Francia, Bélgica, Holanda, España, Inglaterra, Rusia, Egipto, Estados Unidos, México, Brasil, República Argentina, Chile, etc., etc. Recientemente aplicado en el edificio monumental que se construye para la Caja Internacional Mutua de Pensiones en la Plaza Libertad, Montevideo.

Se entregan gratis folletos ilustrativos y elegantemente impresos a los señores Ingenieros, Arquitectos, Constructores y personas interesadas en conocer el sistema.

Por datos e informes, dirigirse a

**MEÑEZ Hnos. y Cia.**  
Escritorio: Calle Yl 249. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)  
Fábrica: Estación Manga. 51 (Unión)  
Depósito: Calle Orillás del Plata, Arrenal Grande y República.

## INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

## SASTRERIA, ROPERIA Y SOMBRERERIA

### De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar sábanas, manteos igual que las extranjeras, con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemires directamente de Europa. Gran surtido de cordones y borlas de seda. La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

**CALLE 18 DE JULIO 550ª y 552, ESQ. VAZQUEZ**

# Farmacia SUEIRO

DE

**JOSÉ M.ª SUEIRO, Farmacéutico**

Calle 18 de Julio 802 (Córdoba)

Casi esquina ARRENAL GRANDE  
MONTEVIDEO

Despacha para el Circolo Católico.

Teléfonos las dos compañías.

Antigua Ferreteria y Pintureria  
de  
**Anibal Bellini**  
261—CALLE AGRAZIADA—261  
(al lado de la Iglesia Aguada)  
**PRECIOS MÓDICOS**

## Gran casa de peinados

**S. SERRANO**  
47-Soriano-47

## ONDULACIÓN MARCEL

Modelos especiales de postizos.—Tinturas especiales para el cabello L'Odalisque y L'Higienique.

Teléfono La Uruguaya 1321

## No más humedad en las paredes

Por medio del asfalto cemento hidráulico, se ejecutan toda clase de trabajos de albañilería y refacciones de casas en general.

Se garanten los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

**Juan A. Baroffio Durazno 191**  
Teléfono La Uruguaya, 776 (Córdoba)

## Panificación a vapor

del ESTE

de la Vda. de M. PENA e hijos

Calle Constituyente, 25bb

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

en la fabricación de galleta

Se vende Pan inglés, para sandwiches alemán, de afrecho y de graham

## TALLER MECANICO

DE CARPINTERIA, TORNERIA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

## Pascual Barrios

Calle Uruguay 604 y Mina 125 y 141

Teléfono «La Uruguaya» 1114

## Pozos, aljibes, zótanos y

cualquier clase de excavación, los hizo Augusto Rossi. Calle Larrañaga frente al núm. 581.

—No quisé. Me aburría y preferí irme al casino.

Entonces tomó parte en la conversación el señor gordo y feo.

—¿Conocen Vds. a las de Z?

—Sí señor.

—Yo también. Son unas buenas personas; algo beatriconas; pero, por lo demás, buenas, sencillas...

—Sí, pero se aburre uno allí; ni se burla, ni se juega... ¡Además es muy aburrido!

—Es mejor el casino.

—Opino como Vds.

Luego cada uno sacó un periódico y leyeron.

Estó El Imparcial. Aquél El Herald. El gordo El País.

Y el tren corría como llevado por el viento.

Llegamos a una estación.

—¡San Fernando, cinco minutos de pradal!

—Todos se agolparon a las ventanillas.

Luego volvió el tren a marchar. El gordo exclamó: —¡Oigan Vds., oigan Vds. ¡JA! ¡JA! Miren lo que dice El País. Y empezó a leer un artículo contra los jesuitas.

El inglés aguzó el oído y leyó la misma cosa. —¡Oh! exclamó el inglés, dirigiéndose a las inglesas. No se corran aguantando tanto los españoles.

—Eso es, dijo uno de los señores, metiéndose donde no le llamaban.